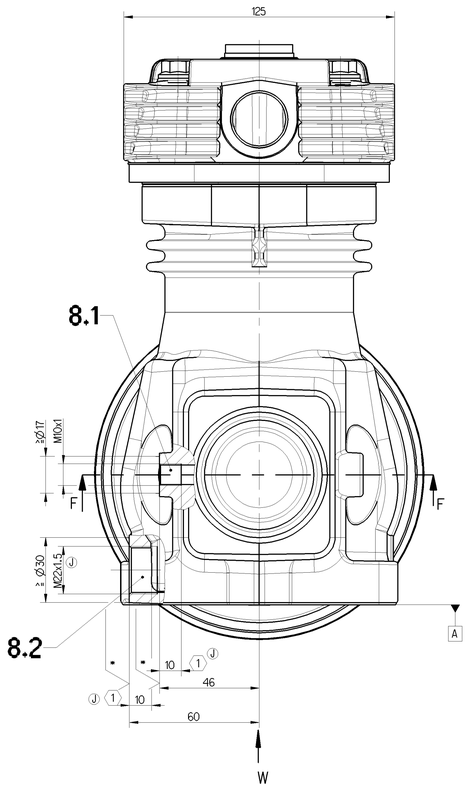
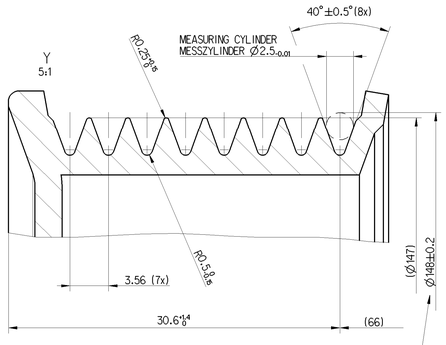
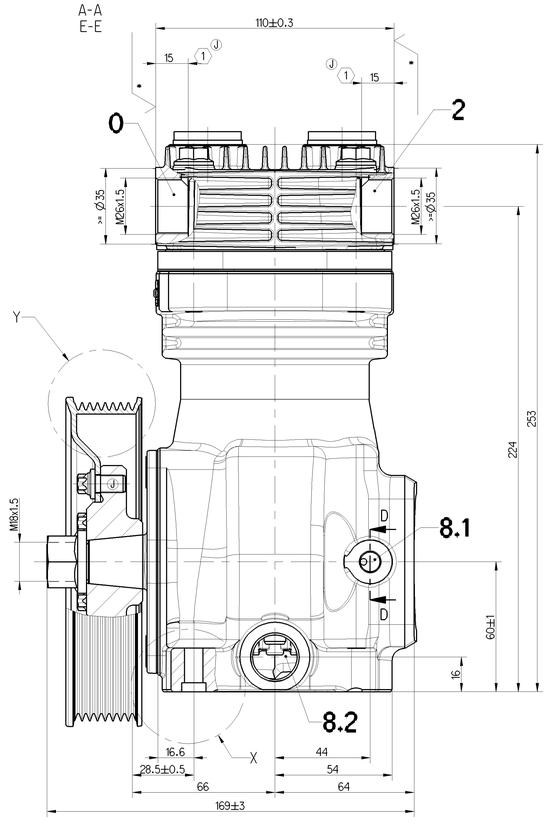
D-D
B-B

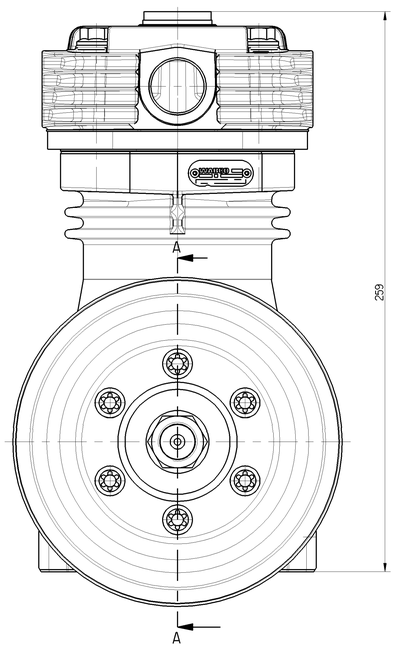


Y
5:1

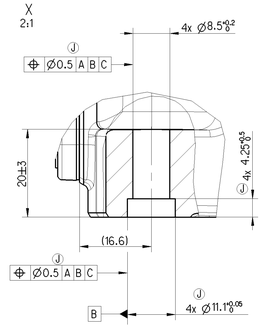


A-A
E-E

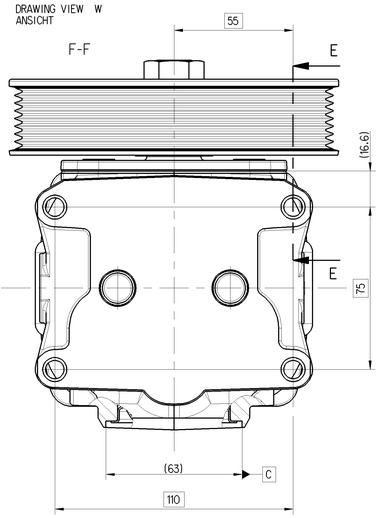


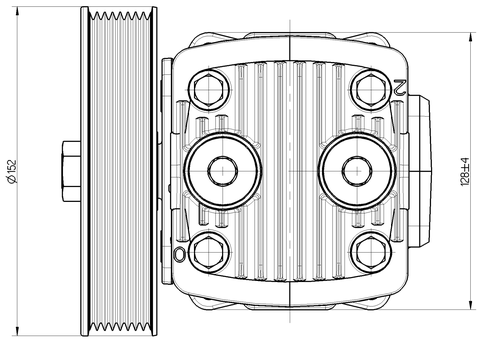


X
2:1

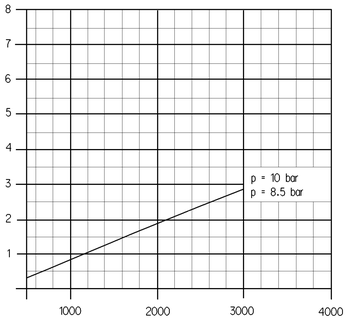


DRAWING VIEW W
ANSICHT

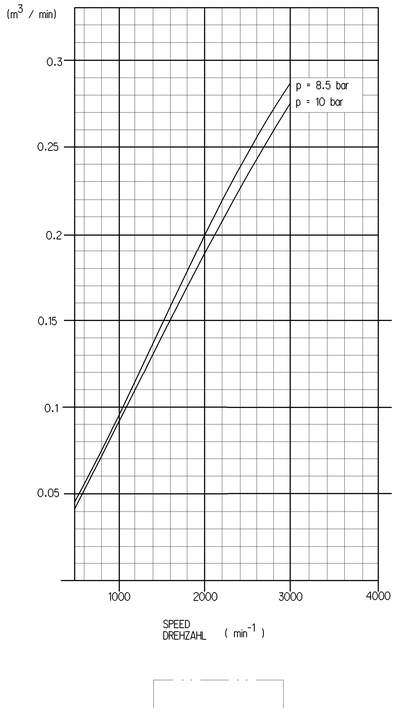




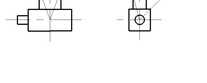
POWER CONSUMPTION (OPEN INTAKE PORT) ± 5%
LEISTUNGSAUFNAHME (SAUGANSCHLUSS OFFEN)
CONDITION : BRAND NEW
ZUSTAND : FABRIKNEU



AIR DELIVERY : FREE AIR (OPEN INTAKE PORT ± 5%
FOERDERMENGE : ENTSPANNTE LUFT (SAUGANSCHLUSS OFFEN)
CONDITION : BRAND NEW
ZUSTAND : FABRIKNEU



BORE: BOHRUNG:	Ø75 mm
STROKE: HUB:	36 mm
SWEPT VOLUME: HUBRAUM:	159 ccm
MAX. WORKING SPEED: MAX. BETRIEBSDREHZAHL:	n_{max}= 3000 min^{-1}
OVERSPEED (TEMPORARY MAX. 4 SEC.) : UEBERDREHZAHL (KURZZEITIG MAX. 4 SEC.) :	n_{ue}=1.3*n_{max}
MAX. WORKING PRESSURE: MAX. BETRIEBSDRUCK :	p = 10 bar
SHORT TERM MAX.PRESSURE AT DISCHARGE PORT (TEMPORARILY ∠= 4 SEC.) : KURZZEITIGER HOECHSTDRUCK AM DRUCKSTUTZEN (KURZZEITIG ∠= 4 SEC.) :	p = 12 bar
REQUIRED COOLING AIR SPEED: ERFORDERLICHE KUEHLLUFTGESCHWINDIGKEIT:	<= 8 bar 4m/s > 8 bar 6m/s
END PLAY OF CRANKSHAFT: AXIALSPIEL DER KURBELWELLE: 0.2...0.6 mm	
MAX. PERMISSIBLE TILT DURING CONTINUOUS WORKING: MAX. ZULAESSIGE NEIGUNG IM DAUERBETRIEB:	
LUBRICATION: LUBRICATION SUPPLIED FROM ENGINE SCHMIERART: UMLAUFSCHMIERUNG MIT DRUCKOELANSCHLUSS	



Rmax 25

0 : INLET PORT
SAUGANSCHLUSS M<= 100 Nm

2 : DISCHARGE PORT
DRUCKANSCHLUSS M<= 100 Nm

8.1 : OIL SUPPLY
DRUCKOELANSCHLUSS M<= 15 Nm

8.2 : OIL DRAIN
OELRUECKLAUF M<= 60 Nm

PORTS PROTECTED
ANSCHLUESSE GESCHUETZT

(J) (1) MAX. THREAD ENGAGEMENT
MAX. EINSCHRAUBTIEFE

(...) AUXILIARY DIMENSION
HILFSMASS

General Specification: JED-334-0								Copyright WABCO®	WABCO
Further Technical Data: 411 141 000 0 (J)								Date / Signature	SINGLE CYLINDER COMPRESSOR
Doc. Code: 035					Sheet: 1 To 7			Drawn: 2017-05-10 Brandt	EINZYLINDER KOMPRESSOR
General Tolerances JED-261								Checked: 2017-05-22 Herzog	
Class 1)	Range of Nominal Dimensions (in mm)							Export: O. Brandt	
	≥ 0.5 ≤ 3	> 3 ≤ 30	> 30 ≤ 120	> 120 ≤ 400				Mass: 10.524 kg	Scale: 1:1
Fine	0.05	0.1	0.15	0.2				Size: A 0	CAD System: 2d's 5x1
Medium	X 0.1	0.2	0.3	0.4	±3°			Material No.	
Coarse	0.2	0.3	0.5	0.65				ECN-No.: 173117	Revision: 13x J
Tapped Holes acc. JED-152								Techn. Resp.: Pro/E	Date of first issue: 2019-09-02
1) Tolerance Class Applied Crossmarked								Doc.Code: 005	Language: DE
								Sheet: 1/1	
								Replacement for: - (J)	

411 141 001 0

100mm

Diese Zeichnung ist urheberrechtlich zu schützen. Jede Weitergabe an Dritte, jede Vervielfältigung und jede Verwertung, auch auszugsweise, ist ohne unsere schriftliche Genehmigung nicht gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte vorbehalten.
This drawing is the property of WABCO. Any copying, reproduction, transmission to third parties or other use without our written permission is prohibited. Infringements will result in liability for damages. All rights reserved.
Ce dessin est la propriété de WABCO. Toute reproduction, toute communication à des tiers ainsi que toute autre exploitation sans notre autorisation écrite sont interdites. Tout contrevenant s'expose à une condamnation à des dommages-intérêts. Tous droits réservés.
Este dibujo es propiedad de WABCO. Queda prohibida su reproducción, su comunicación a terceros y cualquier otro uso sin nuestra autorización por escrito. Los infractores quedan obligados a indemnizar daños y perjuicios. Reservados todos los derechos.
Questo disegno è di proprietà della WABCO. Ogni riproduzione, trasmissione a terzi o altro utilizzo senza nostra autorizzazione scritta è vietata. I trasgressori sono tenuti al risarcimento dei danni. Tutti i diritti riservati.
Deze tekening is beschermd door auteursrecht. Openbaarmaking aan derden, verveelvoudiging en elke andere vorm van gebruik zonder onze schriftelijke toestemming is verboden. Overtredingen verplichten tot schadevergoeding. Alle rechten voorbehouden.
Denne tegning er ophavsretligt beskyttet. Videregivelse til tredjemand, kopiering og enhver anden udnyttelse uden vores skriftlige tilladelse er forbudt. Overtrædelse forpligter til erstatning. Alle rettigheder forbeholdes.
Tento výkres je chráněn autorským právem. Každé předání třetím osobám, každé rozmnožování a každé jiné využití bez našeho písemného souhlasu je zakázáno. Porušení zavazuje k náhradě škody. Všechna práva vyhrazena.
Ez a rajz szerzői jogvédelem alatt áll. Minden harmadik személynek történő átadás, sokszorosítás és egyéb felhasználás írásos engedélyünk nélkül tilos. A jogsértő kártérítésre kötelezett. Minden jog fenntartva.
Ten rysunek podlega ochronie praw autorskich. Każde przekazanie osobom trzecim, powielanie oraz wykorzystanie bez naszej pisemnej zgody jest zabronione. Naruszenie zobowiązuje do odszkodowania. Wszelkie prawa zastrzeżone.
Tento výkres je chránený autorským právom. Každé odovzdanie tretím osobám, každé rozmnožovanie a každé iné využitie bez našho písomného súhlasu je zakázané. Porušenie zaväzuje k náhrade škody. Všetky práva vyhradené.
Bu çizim telif hakkı ile korunmaktadır. Üçüncü şahıslara verilmesi, çoğaltılması ve başka şekilde kullanılması yazılı izin olmaksızın yasaktır. Aksi davranış tazminat yükümlülüğü doğurur. Tüm hakları saklıdır.
Данный чертеж охраняется авторским правом. Передача третьим лицам, размножение, а также использование без нашего письменного разрешения запрещены. Нарушение влечет за собой обязанность возместить ущерб. Все права защищены.